

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Bordereau-type N°		
Camion	MERCEDES - BENZ		L 4 0 6 G / 29		5 8 5 4 - B		
Caractéristiques "L 406 G/29" sur plaquette du constructeur, à droite dans cabine devant porte							
Carburant diesel				Nombre de cylindres 4			
Constructeur du châssis DAIMLER-BENZ AG, Stuttgart (D) - Importateur Mercedes-Benz AG, Zurich							
N° du châssis frappé	à droite, à l'avant sur le longeron + sur plaquette						
N° du moteur frappé	à gauche, à l'arrière sur le bloc + sur plaquette						
Type du moteur OM 621 - "621" devant le No du moteur (en ligne, vertical)							
Position du mot. avant	Frein-moteur						
Cylindrée	1'988 cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm:		
Temps	4	Transmission méc. toute synchronisée			Longueur 5'000		
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 4				Largeur 2'100		
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 <sup>re</sup>	Voie avant	1'720	Hauteur 2'385		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 83-97	Voie arrière	1'492	Empattement 2'950		
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiel	Diam. de braq. 10.15/10.30		Porte à faux arr. 1'370		
Frein de service hydraulique, 1-circuit, à expansion interne							
2ème frein mécanique, à expansion interne, tringles/câble, sur les roues arrière							
** Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm:
A vide	1'080	995	2'075	Dimension	6.00-16	6.00-16	Longueur 3'080
Charge utile	155	1'270	1'425	Charge pneu	1'300	2'600	Largeur 1'855
Total	1'235	2'265	3'500		8 Ply	8 Ply	Hauteur **) 1'600
Gar. de fabr.	1'350	2'700	3'500				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 2 + 1 arrière		Porte à faux arr. 1'200	
Direction: position à gauche ou à droite - avancée				Marque du moteur MERCEDES-BENZ		C.V. frein 60,5SAE/55DIN	
Alésage		87		Course		83,6 C.V. impôts 10,12	
Forme de la carrosserie		fourgon (**)					
Nombre de places: total		3		(avant milieu arr.)		Places debout	
avec sièges séparés		2					

Phares: marque	2/ HELLA E 1 4490	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV=	séparés (orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR=	à côté feux arrières (orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ à côté clignoteurs	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) = 100 dB
Réflecteurs	2/ séparés 19.2 cm <sup>2</sup>	Rétroviseur	2/ à l'extérieur de la cabine
Feu stop	2/ à côté feux arrières	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	3/ pr. plaque oblongue	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Équipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	84 dB à 4'350 t/min +)		

Observations et exceptions

<u>*) Identification</u>	<u>préfixe au No du châssis</u>	<u>préfixe au No du moteur</u>
avec direction à gauche	309. ... - 13	621.... - 10
direction à droite	- 23	- 20

<u>***) Modèle avec hauteur intérieure du fourgon 1'750 mm = poids</u>	AV	AR	total
à vide	1'085	1'020	2'105
charge utile	150	1'245	1'395
total	1'235	2'265	3'500

+ ) Amortissement du bruit : la partie intérieure du capot doit être enduite d'une matière anti-bruit.

Lieu et date de l'expertise-type: Zurich, 23.2.67 / Berne, 1.4.67

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Bordereau-type N°		
Camion	MERCEDES - BENZ		L 4 0 6 G / 29		5 8 5 4 - B		
Caractéristiques "L 406 G/29" sur plaquette du constructeur, à droite dans cabine devant porte							
Carburant diesel				Nombre de cylindres 4			
Constructeur du châssis DAIMLER-BENZ AG, Stuttgart (D) - Importateur Mercedes-Benz AG, Zurich							
N° du châssis frappé à droite, à l'avant sur le longeron + sur plaquette							
N° du moteur frappé à gauche, à l'arrière sur le bloc + sur plaquette							
Type du moteur OM 621 - "621" devant le No du moteur (en ligne, vertical)							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	1'988 cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission méc. toute synchronisée			Longueur 5'000		
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 4				Largeur 2'100		
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 <sup>re</sup>	Voie avant	1'720	Hauteur 2'385		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 83-97	Voie arrière	1'492	Empattement 2'950		
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiel	Diam. de braq. 10.15/10.30		Porte à faux arr. 1'370		
Frein de service hydraulique, 1-circuit, à expansion interne							
2ème frein mécanique, à expansion interne, tringles/câble, sur les roues arrière							
** Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	1'080	995	2'075	Dimension	6.00-16	6.00-16	Longueur 3'080
Charge utile	155	1'270	1'425	Charge pneu	1'300	2'600	Largeur 1'855
Total	1'235	2'265	3'500		8 Ply	8 Ply	Hauteur **) 1'600
Gar. de fabr.	1'350	2'700	3'500				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 2 + 1 arrière		Porte à faux arr. 1'200	
Direction: position à gauche ou à droite - avancée				Marque du moteur MERCEDES-BENZ		C.V. frein 60,5SAE/55DIN	
Alésage,		87		Course		83,6 C.V. impôts 10,12	
Forme de la carrosserie		fourgon (**)					
Nombre de places: total		3		(avant milieu arr.)		Places debout	
avec sièges séparés		2					

Phares: marque	2/ HELLA E 1 4490	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV=	séparés (orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR=	à côté feux arrières (orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ à côté clignoteurs	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) = 100 dB
Réflecteurs	2/ séparés 19.2 cm <sup>2</sup>	Rétroviseur	2/ à l'extérieur de la cabine
Feu stop	2/ à côté feux arrières	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	3/ pr. plaque oblongue	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Équipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	84 dB à 4'350 t/min +)		

Observations et exceptions

- \*) Identification
- |                         | <u>préfixe au No du châssis</u> | <u>préfixe au No du moteur</u> |
|-------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| avec direction à gauche | 309. ... - 13                   | 621.... - 10                   |
| direction à droite      | - 23                            | - 20                           |
- \*\*) Modèle avec hauteur intérieure du fourgon 1'750 mm = poids
- |              | AV    | AR    | total |
|--------------|-------|-------|-------|
| à vide       | 1'085 | 1'020 | 2'105 |
| charge utile | 150   | 1'245 | 1'395 |
| total        | 1'235 | 2'265 | 3'500 |
- +) Amortissement du bruit : la partie intérieure du capot doit être enduite d'une matière anti-bruit.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 23.2.67 / Berne, 1.4.67

La Commission d'expertise-type